

Diesis Teatrango società cooperativa Impresa Culturale Creativa Sede legale: Via della Stazione, 1 – 52021 Bucine (AR) Tel. 371 4130749 – info@diesisteatrango.it Siti: www.diesisteatrango.it – www.carroditespi.com

Diesis Teatrango è una cooperativa attiva negli ambiti del teatro e dei linguaggi artistici, impegnata nella produzione, nella formazione, nella pedagogia e nella ricerca. *La sua identità si fonda su una visione che considera l'arte come strumento di relazione, inclusione e trasformazione sociale, con una particolare attenzione allo sviluppo di percorsi di **Teatro di Comunità** condivisi con istituzioni, servizi, scuole e cittadinanza.*

La cooperativa ha sede e residenza presso il **Teatro Comunale di Bucine (AR)**, di cui, in A.T.I. come struttura capofila, cura la **direzione artistica e formativa**, progettando stagioni teatrali, attività laboratoriali, percorsi educativi e iniziative culturali.

Il gruppo di lavoro è composto da **artisti, pedagogisti teatrali e musicali, psicoterapeuti, educatori professionali**, figure che integrano competenze artistiche e socioeducative. Diesis Teatrango nasce nel **1992** come Associazione Culturale e nel **2000** si costituisce come società cooperativa.

RICONOSCIMENTI, ACCREDITAMENTI E RETI ISTITUZIONALI

Diesis Teatrango opera da oltre trent'anni nel panorama teatrale toscano e nazionale, consolidando nel tempo un sistema di riconoscimenti istituzionali, accreditamenti e collaborazioni che ne attestano la qualità artistica, pedagogica e sociale.

Accreditamenti e riconoscimenti istituzionali

Regione Toscana

- Dal **2007** è accreditata come **compagnia di produzione per il Teatro Ragazzi e Giovani** nell'ambito del *Sistema Regionale dello Spettacolo dal Vivo* e del progetto *Il Teatro Sociale*.
- Dal **2013** ad oggi è riconosciuta come **Residenza Artistica** nel Piano per lo Spettacolo dal Vivo della Regione Toscana, attraverso gli spazi del Teatro Comunale di Bucine.

Ministero della Cultura

- Nel **2021** ottiene il riconoscimento in **prima istanza** nell'ambito dei bandi **FUS – Fondo Unico per lo Spettacolo**, settore *Spettacolo dal Vivo*.

Reti territoriali e nazionali, fra cui:

- È tra i **fondatori della Rete Teatrale Aretina**, una delle principali realtà di coordinamento teatrale della provincia di Arezzo, attiva nella promozione di rassegne, formazione, progetti di comunità e circuitazione di spettacoli.
- E' tra i **fondatori del coordinamento Residenze Artistiche Toscane**, rete composta dalle Residenze Artistiche riconosciute nel Sistema Spettacolo dal Vivo della Regione Toscana.
- Rete **Connessioni**, rete nazionale di compagnie teatrali nata con l'obiettivo di favorire lo scambio di buone pratiche e esperienze artistiche.
- Rete Interregionale **Ar.Te Arte nei Territori**, composta da Diesis Teatrango, Laboratori Permanenti, Compagnia Arti e Mestieri, Settimo Cielo, Teatro Tor Bella Monaca, per la promozione e sensibilizzazione del pubblico

Collaborazioni istituzionali e partenariati consolidati

Diesis Teatrango sviluppa da anni un sistema di collaborazioni strutturate con:

Enti pubblici e amministrazioni, fra cui:

- Comuni del Valdarno aretino e fiorentino, Comune di Bucine
- Regione Toscana
- Conferenze Educative Zonali, Conferenza dei Sindaci Valdarno
- CRED – Comune di Firenze
- Università degli Studi di Siena – Dipartimento di Arezzo

Servizi socioeducativi e sociosanitari, fra cui

- Dipartimento di Salute Mentale ASL8 Arezzo
- Centri Socioeducativi *Ottavo Giorno* (Montevarchi) e *Il Veliero* (San Giovanni Valdarno)
- SER.D Valdarno–Arezzo
- Cooperative sociali (Betadue, Progetto5, Lego Coop, Koiné)
- **Centro Diurno GIOi - San Giovanni Valdarno (dal 2026)**

PAESAGGI. Percorsi espressivi e creativi

Dal settembre 2026 Diesis Teatrango collabora con il Centro Diurno GIOi di San Giovanni Valdarno, servizio dedicato alla salute mentale degli adolescenti, attraverso un articolato programma di attività artistiche e creative sviluppato in collaborazione con l'équipe educativa e clinica del Centro. Il progetto comprende laboratori di teatro creativo, scrittura poetica, musica, danza, fotografia espressiva, arti visive, fumetto e narrazione visuale, integrati da attività di giardinaggio terapeutico e cucina comunitaria. Il percorso utilizza i linguaggi artistici come strumenti di relazione, ascolto, espressione autobiografica e costruzione di comunità, promuovendo inclusione, partecipazione e benessere relazionale.

Scuole e istituti scolastici, fra cui

- Istituti Comprensivi del Valdarno, Istituto Comprensivo di Bucine
- Liceo Artistico Coreutico “Piero della Francesca” (Arezzo)
- ISIS “B. Varchi” (Montevarchi)
- Licei e scuole secondarie di secondo grado del territorio
- Istituti scolastici coinvolti nei Piani Educativi di Zona e nei progetti nazionali MIC–MIM

Associazioni culturali e reti artistiche, fra cui

- ARCI Valdarno, Materiali Sonori, Laboratori Permanenti, Teatri d’Imbarco (FI), Twain Danza (Roma), Settimo Cielo (Arsoli – Roma), Officine Caos (Torino), Associazione Abbracciamo il Valdarno, Musicanti del Piccolo Borgo

Premi e riconoscimenti artistici

- **Premio LEORSO D’ORO (2017)** – Primo premio alla rassegna *Alchimie* (Comune di Figline e Incisa Valdarno) con la performance realizzata presso ISIS B. Varchi.
- **Riconoscimento ArtisticaMente (2007)** – Miglior spettacolo e miglior percorso pedagogico con *Festa di matrimonio*, rassegna Teatro e Psichiatria (Firenze).
- **Selezione ETI – Speciale Pubblico (2008)** – Con *La commedia della selva oscura*, selezionata dal Centro Teatro Educazione dell’ETI.
- **Segnalazioni rassegna Messaggi – Teatro della Scuola (2013–2016)** – Per i progetti di inclusione e pedagogia teatrale con ISIS B. Varchi e Liceo Artistico P. della Francesca.
- **Menzione Miglior Regia – Festival Il Giullare (Trani, 2023)** – Con lo spettacolo *Don Chisciotte, sogni, mulini a vento*, teatro integrato.

ATTIVITÀ RECENTI (2022–oggi)

Nel periodo 2022–2026 Diesis Teatrango ha sviluppato un ampio ventaglio di attività artistiche, pedagogiche, sociali e comunitarie. La cooperativa ha prodotto spettacoli, performance, laboratori, progetti educativi e percorsi di inclusione, collaborando con scuole, servizi socioeducativi, enti pubblici, musei, associazioni e reti artistiche regionali e nazionali.

- **Produzioni teatrali e performance**

MANFREDI. POLIFONIA LIRICA IN FORMA RIDOTTA

Produzione Diesis Teatrango. Adattamento, regia e interpretazione di Alessandro Persichella. Con Laura Volta (danza), Gabriel Ruffini (composizione e musica) e Linda Fuccini (voce lirica). Liberamente ispirato al Manfred di Lord Byron, lo spettacolo conduce il pubblico all'interno del laboratorio immaginario di un compositore che, mentre lavora sull'opera, dà vita ai personaggi e alle visioni del poema romantico. Un intreccio di parola, musica, danza contemporanea e canto che trasforma il testo byroniano in una creazione scenica intima, visionaria e profondamente contemporanea.

PINOCCHIO, UN BURATTINO?

Produzione Diesis Teatrango ispirata all'universo collodiano e all'opera figurativa di Venturino Venturi. Lo spettacolo attraversa alcuni momenti emblematici de *Le avventure di Pinocchio* attraverso una drammaturgia fisica e contemporanea che privilegia l'evocazione, il movimento e la forza delle immagini. La scena è composta da elementi mobili che si trasformano in luoghi, paesaggi e figure del racconto. Con: Alessandro Persichella e Filippo Mugnai. Elaborazioni musicali: Gabriel Ruffini. Regia: Piero Cherici. Un lavoro dedicato a bambini, ragazzi e adulti che intreccia teatro, arti visive e memoria culturale.

HABITAT

Performance realizzata in collaborazione con l'Associazione *Abbracciamo il Valdarno*. Pensata per alunni della scuola primaria e secondaria, con particolare attenzione all'inclusione di studenti con disturbi dello spettro autistico, disturbi del comportamento e deficit di attenzione. Con: Andrea Dionisi (danzatore), Alessandro Persichella (attore), Linda Fuccini (attrice). Figure "jolly": Filippo Mugnai e Piero Cherici, ideatori del progetto scenico.

L'ULTIMO SOSPIRO, spettacolo dedicato a Pier Paolo Pasolini, liberamente tratto da *La lunga strada di sabbia*. Di e con: Alessandro Persichella

L'AVVENTURA DI LUPETTO ROSSO

Produzione ispirata al racconto di Amelie Flechais. Progetto: Piero Cherici, Filippo Mugnai – Regia: Piero Cherici. Con: Claudio Fuccini, Linda Fuccini, Alessandro Grassi, Filippo Mugnai. La drammaturgia integra materiali creativi provenienti dai Laboratori di Comunità condotti da Diesis Teatrango (in particolare *Teatro a fumetti* presso Ottava Brigata di San Giovanni Valdarno e Museo Cassero per la Scultura di Montevarchi).

AMLODHI = PAZZO

Produzione del **Laboratorio Permanente di Teatro Sociale** di Diesis Teatrango, liberamente ispirata ad Amleto di William Shakespeare. Il progetto nasce come esito di un percorso di ricerca teatrale e inclusione che coinvolge persone con differenti abilità. L'opera non propone una rappresentazione tradizionale del testo shakespeariano, ma ne attraversa alcuni nuclei fondamentali, in particolare il rapporto tra gioco, follia, dubbio e identità. Realizzato con il contributo di Fondazione CR Firenze, lo spettacolo rappresenta uno degli sviluppi più recenti del

percorso di ricerca del Laboratorio Permanente di Teatro Sociale attivo presso il Teatro Comunale di Bucine.

MEMORIA IMPERFETTA

Spettacolo dedicato ai 50 anni dei Servizi di Salute Mentale ad Arezzo. Testo: Alessandra Pennacchioni, psichiatra del Dipartimento Salute Mentale di Arezzo. Presentato il 10 ottobre, Giornata Mondiale della Salute Mentale, al Teatro Pietro Aretino di Arezzo, all'interno del convegno promosso da ASL Sud Est. Regia: Piero Cherici – Direzione musicale: Silvio Trotta.

PROCESSO AD ABRAMO

Coproduzione con *Versilia Danza* e *Archetipo*. Ispirato all'episodio biblico del sacrificio di Isacco. Con: Piero Cherici, Angela Torriani Evangelisti, Riccardo Massai, Andrea Dionisi.

PARATA

Evento performativo partecipato, realizzato con artisti di vari linguaggi espressivi e proposto in diversi contesti e progetti del territorio.

- **Rassegne, festival e programmazioni**

STAGIONE TEATRALE DEL TEATRO COMUNALE DI BUCINE

Dieses Teatrango cura la progettazione e la direzione artistica della stagione teatrale del Teatro Comunale di Bucine, articolata in programmazione per adulti, spettacoli per famiglie, attività di formazione del pubblico, incontri con artisti, laboratori e percorsi di partecipazione culturale. La stagione ospita compagnie emergenti e affermate, con particolare attenzione alla ricerca contemporanea, all'inclusione e alla relazione con il territorio.

Edizione 2025/2026: Tra gli appuntamenti più significativi figurano *UMANI* della compagnia Chille de la Balanza, dedicato alla figura dell'artista outsider Francesco Romiti; *Mistero Buffo* di Matthias Martelli con la regia di Eugenio Allegri, presentato nell'ambito delle celebrazioni per il centenario della nascita di Dario Fo; *Che aspettate a bruciarmi?* di N.A.T.A. / *La Filostoccola*, spettacolo dedicato ai temi della memoria, della marginalità e della responsabilità civile; *Ahmen* di Cromo Collettivo Artistico, finalista del bando Forever Young e incentrato sui temi delle migrazioni e dell'identità; *Discorso sul mito di Vittorio Continelli*, originale attraversamento dei grandi archetipi della cultura mediterranea. La stagione ha inoltre valorizzato le produzioni e i percorsi creativi di Dieses Teatrango attraverso la presentazione di *Io sono uno*, omaggio teatrale e musicale a Luigi Tenco, e di *Amlodhi = Pazzo*, esito artistico del Laboratorio Permanente di Teatro Sociale liberamente ispirato ad *Amleto* di Shakespeare.

INFANZIE

Rassegna stabile dedicata all'infanzia e alle famiglie che integra spettacoli, laboratori e attività di accompagnamento alla visione. Il progetto rappresenta uno degli strumenti più significativi per la formazione del giovane pubblico e per la promozione della partecipazione culturale delle famiglie del territorio.

PICCOLO FESTIVAL DI NARRAZIONI – edizione 2026

Progetto estivo dedicato alla narrazione, alla parola scenica, alla musica e ai linguaggi performativi contemporanei. Il festival ospita produzioni originali, anteprime, incontri con artisti e momenti di confronto con il pubblico, valorizzando il Teatro Comunale di Bucine come spazio di ricerca e creazione artistica. L'edizione 2026 ha ospitato compagnie e artisti provenienti da differenti ambiti dello spettacolo dal vivo, tra cui Collettivo Smoll e P9azioni, Compagnia di Arti e Mestieri, Laboratori Permanenti, Omar Giorgio Makhoulfi e le produzioni di Dieses Teatrango *Pinocchio*, *un burattino?* e *Studio su Edipo Re*, concludendosi con l'anteprima nazionale di *MANFREDI*. Polifonia lirica in forma ridotta.

LA BELLA STAGIONE – Estate 2024

Progetto di eventi performativi, spettacoli per l'infanzia e per tutt*, realizzati presso l'Anfiteatro del Teatro Comunale di Bucine e in spazi naturali del territorio.

Maramaratonda – Teatro per famiglie

In partenariato con ARCI Valdarno. Cinque spettacoli presso altrettanti circoli ARCI del Valdarno fiorentino (giugno–settembre 2024).

Palco Fluviale

Festival sostenuto dal Ministero della Cultura sul bando *Prime Istanze FUS – Spettacolo dal Vivo*. Progettazione e realizzazione a cura di Diesis Teatrango.

- **Residenze artistiche e collaborazioni creative**

BUCINE TEATRO APERTO

Programma di residenze artistiche promosso presso il Teatro Comunale di Bucine nell'ambito della Residenza Artistica riconosciuta dalla Regione Toscana. Il progetto ospita compagnie, autori, attori, musicisti e gruppi di ricerca emergenti, offrendo spazi di studio, confronto con il territorio, aperture pubbliche e occasioni di incontro con le comunità locali.

Residenze artistiche per giovani compagnie

Nel biennio 2025-2026 Diesis Teatrango ha proseguito l'attività di accoglienza e accompagnamento di artisti e compagnie emergenti provenienti da diversi ambiti dello spettacolo dal vivo, sostenendone processi creativi, prove, studi e momenti di restituzione pubblica presso il Teatro Comunale di Bucine.

Portraits on Stage

Residenza artistica in collaborazione con Laboratori Permanenti, Teatri d'Imbarco, Settimo Cielo.

Inventaria Residenza artistica nel contesto della rete promossa dalla compagnia DoveComeQuando

Ospitalità artistiche in occasione dei centri estivi per l'infanzia

Percorsi di pedagogia dei linguaggi artistici con artisti in residenza presso il Teatro Comunale di Bucine.

- **Progetti educativi e scolastici**

ATTIVITÀ FORMATIVE E DIDATTICHE

Diesis Teatrango sviluppa da oltre trent'anni un articolato sistema di attività formative e didattiche rivolte a scuole di ogni ordine e grado, insegnanti, operatori teatrali, educatori, utenti dei servizi socioeducativi e sociosanitari, studenti universitari e comunità territoriali. L'approccio integra pedagogia teatrale, linguaggi artistici, pratiche espressive, drammaturgia, movimento, musica e processi di relazione, con una forte attenzione all'inclusione e alla valorizzazione delle diversità.

Attività formative nelle scuole

- **Laboratori scolastici propedeutici e produttivi** presso scuole di ogni ordine e grado, in collaborazione con Enti Pubblici, Istituti Scolastici, Università e Province di Arezzo, Firenze e Siena.
- **Laboratori didattico-espressivi** nell'ambito del progetto *TUTTINSIEME* per l'integrazione, promosso dal CRED del Comune di Firenze (a.s. 2015/2016; 2018/2019).
- **Laboratorio teatrale scolastico** presso il Liceo Artistico Coreutico "Piero della Francesca" (Arezzo) – dal 2012, nell'ambito del progetto *Officina delle Arti Sociali*.
- **Laboratorio teatrale scolastico** presso il Liceo "B. Varchi" di Montevarchi (AR) – dal 1998 ad oggi (dal 2012 all'interno del progetto *Officina delle Arti Sociali*).

- **Laboratori scolastici online** nell'ambito del Piano Educativo di Zona Area Valdarno (AR) e del progetto *TUTTINSIEME* del Comune di Firenze.
- **Laboratori scolastici STAR BENE A SCUOLA** – ISIS Valdarno, in collaborazione con Lego Coop. Sociale.
- **Laboratori espressivi con adolescenti con disabilità e con infanzia e adolescenza in genere**, su progetti promossi da Lego Coop. Sociale (*Key, Spazi Infiniti*).
- **Progetti PEZ 2023/2024/2025/2026** – Conferenza Educativa Valdarno (AR).
- **Progetto CineLab 2023/2024** – I.C. Bucine, nell'ambito del Piano Nazionale Cinema e Immagini per la Scuola (MIC-MIM).

Formazione per insegnanti e operatori

Dieses Teatrango ha progettato e condotto numerosi corsi di aggiornamento rivolti a docenti, educatori e operatori teatrali, tra cui:

- **Corso di aggiornamento per insegnanti "Terra e Libertà"** In collaborazione con Teatro Popolare d'Arte, Provincia di Arezzo e Rete Teatrale Aretina (2002–2008).
- **Corso di aggiornamento per insegnanti "Teatro come azione"** In collaborazione con l'Università degli Studi di Siena, Cattedra di Storia del Teatro e dello Spettacolo (1996–2001).
- **Corsi di aggiornamento "Teatro come azione"** Promossi dai Comuni di San Giovanni Valdarno, Montevarchi, Loro Ciuffenna (1995–1996).
- **Corsi di formazione e aggiornamento** in collaborazione con la Rete Teatrale Aretina, rivolti a insegnanti e operatori teatrali.
-

Attività nei servizi socioeducativi e sociosanitari

Dieses Teatrango opera da decenni in collaborazione con servizi territoriali, centri socioeducativi e strutture sanitarie, sviluppando percorsi di pedagogia dei linguaggi artistici rivolti a persone con disabilità, disagio psichico, dipendenze e fragilità.

Principali attività

- **Laboratori di abilità espressive e arti integrate** (dal 1997 ad oggi) Percorsi di pedagogia dei linguaggi artistici nei centri socioeducativi/riabilitativi del Dipartimento di Salute Mentale ASL8 Arezzo, in collaborazione con operatori, medici e volontari dell'Associazione Vivere Insieme. Attivi presso:
Centro Socioeducativo *Ottavo Giorno* (Montevarchi)
Centro Socioeducativo *Il Veliero* (Montevarchi)
- **Laboratori espressivi per adolescenti e infanzia**
Percorsi rivolti a adolescenti con disabilità e a giovani in genere, su progetti promossi da Lego Coop. Sociale (*Key, Spazi Infiniti*).
- **Progetti di teatro di comunità**
In partenariato con ARCI Valdarno:
Il Dire e il Fare
Progetto europeo *ACTMEM*

In collaborazione con ARCI Valdarno, Dieses Teatrango partecipa a progetti dedicati alle arti performative e allo storytelling come strumenti per la costruzione di percorsi di teatro di comunità.

Progetto europeo Socrates – Drama a learning methodology

Dieses Teatrango ha partecipato con:

- *Pinocchio e la sua Banda*
- *I fili di un burattino* Percorsi che hanno coinvolto studenti, utenti dei centri di riabilitazione e operatori, integrando teatro, educazione e intercultura.
- **Laboratori presso Se.R.T. di Abbadia San Salvatore** In collaborazione con ASL7 Siena e Sert ASL8 Valdarno–Arezzo (dal 2000 ad oggi).
- **Laboratori artistico-espressivi presso il Ce.I.S. di Arezzo** Rivolti a utenti tossicodipendenti e presso il Sert di Arezzo (1992–1998).
- **Laboratori teatrali propedeutici e produttivi presso:**
 - Centro Zonale di Terapia Occupazionale di Castiglion Fiorentino (progetto *L'altroparlante*, 2000–2003)
 - Istituto Medico Psico-Pedagogico Divina Provvidenza di Agazzi (2003–2004)
 - Centro di riabilitazione *Il Mosaico* di Arezzo, in collaborazione con Coop. Progetto5 (attività tuttora in corso)
- **Progetto ANELLO BELL'ANELLO (2024)** Percorso rivolto a persone con dipendenza da gioco d'azzardo, in collaborazione con SER.D Valdarno–Arezzo.

Corsi di formazione teatrale

- **Corso di formazione teatrale per adulti, bambini e ragazzi** Attivo dal 2003 presso il Teatro Comunale di Bucine (AR) e, dal 2012, anche presso lo Spazio Teatro di Montevarchi (AR). Il corso integra tecniche teatrali, improvvisazione, movimento, voce, narrazione e drammaturgia.
-

Rassegne e percorsi educativi per l'infanzia

- **Rassegna "Infanzie"** Rassegna di teatro per l'infanzia promossa dal Teatro Comunale di Bucine (dal 2003 ad oggi). Diesis Teatrango cura progettazione, conduzione di laboratori e attività di formazione del pubblico.

Collaborazioni con Università e istituzioni culturali

- **Università degli Studi di Siena – Dipartimento di Arezzo** Collaborazioni su progetti di formazione, ricerca e divulgazione. Tra questi, il progetto per la realizzazione di un **portale web dedicato al teatro sociale ed educativo**, sostenuto da Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze.
- **Rete Teatrale Aretina** Collaborazioni su percorsi formativi, aggiornamento docenti, progetti di teatro sociale e rassegne.

IL LABORATORIO PERMANENTE DI TEATRO SOCIALE (2006–oggi)

Il **Laboratorio Permanente di Teatro Sociale (LPTS)** rappresenta uno dei nuclei fondativi e più longevi dell'attività di Diesis Teatrango. Nato nel **2006**, si configura come un percorso formativo, creativo e produttivo rivolto ad attori, educatori, operatori sociali, persone con disabilità, studenti e cittadini interessati all'approfondimento dei linguaggi teatrali e scenici intesi come pluralità di segni e possibilità espressive.

Il Laboratorio nasce e si sviluppa in collaborazione con la **Provincia di Arezzo**, la **Rete Teatrale Aretina** e il **Teatro Comunale di Bucine**, configurandosi negli anni come un luogo di ricerca permanente sulle possibilità espressive e creative nelle diverse abilità. Il percorso si articola in **120 ore annue** di lavoro, integrate da workshop di approfondimento su:

- tecniche di improvvisazione teatrale,
- lavoro sul corpo e sulla voce,

- danza e movimento creativo,
- narrazione e canto,
- drammaturgia collettiva e scenica.

Il laboratorio accoglie ogni anno nuovi partecipanti che si affiancano al nucleo consolidato di attori e allievi, generando un gruppo eterogeneo e integrato che lavora sulla coralità, sulla relazione con le diversità, sulla qualità estetica e sulla ricerca drammaturgica.

Produzione artistica e circuitazione

Nel corso degli anni il Laboratorio ha prodotto numerose performance destinate alla circuitazione e alla partecipazione a rassegne, festival e convegni, tra cui:

- **DDT – Different Diversity Theatre** (Imola)
- **Eccentrico** – Stalker Teatro Torino / Officine Kaos
- **Diverse sensibilità** – Cartoceto (PU), promossa da Teatro Aenigma e rivista *Teatri delle Diversità*
- **Stazione Estiva** (2011–2013) – rassegna di teatro, musica e arti varie promossa da Diesis Teatrango e Comuni del territorio aretino

Le performance conclusive del Laboratorio sono state spesso presentate in contesti istituzionali e culturali di rilievo, contribuendo alla diffusione delle pratiche di teatro sociale e alla valorizzazione delle abilità espressive dei partecipanti.

Performance e progetti significativi del Laboratorio

Tra le numerose creazioni prodotte dal LPTS negli anni, si ricordano:

- **Il popolo perfetto** – performance ispirata al programma Aktion T4 voluto dal regime nazista per la soppressione delle persone disabili.
- **Il sacro male** – esplorazione del rapporto complesso tra poesia, teatro, squilibrio e follia (luglio e dicembre 2016).
- **Autoritratto – segni e parole di genti e paesi** – nell’ambito del progetto *Le ali e le radici* (2015–2016).
- **Il silenzio di tante voci** – sui luoghi comuni sugli stranieri, sempre nel progetto *Le ali e le radici* (2014–2015).
- **Da una cornice io guardo** – suggestioni da *Candide* di Voltaire, realizzata con studenti dell’ISIS B. Varchi e utenti del CSE Ottavo Giorno; vincitrice della rassegna *Messaggi 2014*.
- **Fra ballo e racconto** – performance conclusiva del LPTS (dicembre 2013).
- **Con gli occhi e con le mani** – performance realizzata con utenti dei servizi di salute mentale e residenze psichiatriche di Arezzo (2012).
- **La tempesta** – performance conclusiva del LPTS (dicembre 2012).
- **Storie al tramonto** – performance conclusiva del LPTS (dicembre 2010), presentata al convegno della rivista *Teatri delle Diversità* (Urbania, gennaio 2011).
- **Voglio andare ad Alghero in compagnia di uno straniero** – performance conclusiva del LPTS (dicembre 2009), presentata al convegno *La necessità dell’arte* (2010).
- **La commedia della selva oscura** – performance conclusiva del LPTS (dicembre 2008), selezionata per il progetto *Speciale Pubblico* promosso dalla Regione Toscana, ETI e Fondazione Toscana Spettacolo.
- **Luna Vagante** – creazione ispirata a sogni e monologhi di Shakespeare, realizzata presso l’Accademia dell’Arte di Arezzo; inserita in *Arezzo Festival* e *Play Arezzo Art Festival* (2007).
- **Festa di matrimonio** – riallestimento premiato alla rassegna regionale *ArtisticaMente* (2007), con partecipazione alla stagione di Teatro Sociale del Teatro Abarico di Roma.

- **Il silenzio delle balene** – liberamente tratto da *Moby Dick*, realizzato con utenti e operatori del CSE Ottavo Giorno (2007).
- **La tempesta**
- Performance conclusiva del LPTS (dicembre 2012).
- **Storie al tramonto**
- Performance conclusiva del LPTS (dicembre 2010). Presentata al convegno della rivista *Teatri delle Diversità* (Urbano, gennaio 2011).
- **Prima della notte** – performance di musica e teatro con utenti, operatori e famiglie del CSE Il Veliero (2005–2006).
- **Opera comica, TV bene, Il maleficio della farfalla, Tre cose belle e una no** – performance conclusive dei laboratori di abilità espressive condotti presso il DSM ASL8 Arezzo (2004–2006).
- **I fili di un burattino** – sulle tracce di *Pinocchio*, performance conclusiva del progetto-laboratorio “teatro e diversità” (2005).
- **Siamo fatti della stessa sostanza dei sogni** – ispirata a *Sogno di una notte di mezza estate*, realizzata con operatori e utenti del CSE Ottavo Giorno (2004).
- **Pinocchio e la sua Banda** – performance all’interno del progetto europeo *Socrates: drama a learning methodology* (2003).

Collaborazioni e contesti di sviluppo

Il LPTS si sviluppa in dialogo con:

- ASL8 Arezzo – Dipartimento di Salute Mentale
- Centri Socioeducativi Ottavo Giorno e Il Veliero
- Scuole del territorio
- Università di Siena – Dipartimento di Arezzo
- Rete Teatrale Aretina
- Comuni del Valdarno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze (sostenitrice dal 2021)

- **Riconoscimenti recenti**

Festival Il Giullare – Trani, 2023

Menzione come **miglior regia** per lo spettacolo *Don Chisciotte, sogni, mulini a vento*, spettacolo di teatro integrato.

- **Progetti digitali e innovazione**

Portale web sul teatro sociale ed educativo

In collaborazione con l’Università di Siena – Dipartimento di Arezzo. Sostenuto da Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze. Progetto dedicato alla divulgazione di materiali inerenti il teatro sociale ed educativo.

- **Gestione del Teatro Comunale di Bucine**

Diesis Teatrango progetta e gestisce, fino ad oggi, le attività del Teatro Comunale di Bucine, curando:

- programmazione teatrale;
- attività laboratoriali;
- residenze artistiche;
- eventi e rassegne;
- progetti educativi e di comunità.

PRODUZIONI TEATRALI (STORICO COMPLETO)

La produzione teatrale di Diesis Teatrango attraversa oltre trent'anni di attività e si caratterizza per una ricerca poetica che contamina linguaggi diversi: teatro, narrazione, danza, musica, arti visive, pratiche performative e processi di comunità. Nel tempo, la compagnia ha collaborato con artisti, drammaturghi, musicisti, coreografi e attori che hanno contribuito alla definizione di un linguaggio scenico originale, attento alla relazione con il pubblico e alla dimensione sociale dell'arte.

Di seguito l'elenco completo delle produzioni, riorganizzato in ordine cronologico inverso e mantenendo **tutte** le informazioni fornite.

Produzioni recenti (2018–2025)

Legomagic – Viaggio nel magico mondo di Harry Potter (2019)

Di e con: Filippo Mugnai. Uno spettacolo che utilizza il mondo narrativo di Harry Potter come contenitore immaginativo per esplorare trasformazioni, gioco e creatività attraverso i mattoncini LEGO.

La storia del soldato (2018)

Tratto dall'*Histoire du Soldat* di Igor Stravinsky. Progetto: Piero Cherici, Lorenzo Antonio Iosco (Primo clarinetto Hong Kong Philharmonic Orchestra). Una rilettura scenica e musicale di un'opera fondamentale della sperimentazione novecentesca, centrata sul tema dell'inganno, del desiderio e della perdita.

Diario di un musicoterapeuta

Scritture personali, esperienze di percezione sonora, gestualità e racconti che attraversano ritualità arcaiche e vissuti contemporanei. Progetto ed elaborazione scenica: Piero Cherici, Barbara Petrucci. Elaborazioni musicali: Silvio Trotta.

Pierino e il lupo – Gioco di suoni e movimenti (2017)

Liberamente ispirato all'opera musicale di Sergej Prokofiev. Scrittura drammaturgica e regia: Piero Cherici, Barbara Petrucci. Con: Filippo Mugnai, Niccolò Crulli (percussioni). Fascia d'età: 5–10 anni.

Di sogni e di mulini a vento (2016)

Ispirato al *Don Chisciotte della Mancia* di Cervantes. Con: Piero Cherici, Filippo Mugnai, Andrea Roselletti. Scrittura drammaturgica: Piero Cherici. Scrittura scenica: Piero Cherici, Filippo Mugnai. Progetto: Laboratorio Permanente di Teatro Sociale.

Produzioni per l'infanzia e la gioventù

Carillon di fiabe

Produzione dedicata alla fiaba, rivolta prevalentemente all'infanzia. Di e con: Piero Cherici e Filippo Mugnai.

Plop, il gufo che aveva paura del buio (2014, da repertorio 2003)

Liberamente tratto dall'omonimo libro di Jill Tomlinson. Progetto drammaturgico: Piero Cherici, Barbara Petrucci. Con: Piero Cherici, Barbara Petrucci. Fascia d'età: 5–8 anni.

Il mago dei fiori (2014)

Coproduzione Diesis Teatrango / Cie Twain. Regia: Piero Cherici, Loredana Parrella. Da un racconto di Piero Cherici. Spettacolo interculturale sulle differenze. Fascia d'età: 4–6 anni.

Produzioni di teatro contemporaneo e narrazione

Il soldato – Storia di un eroe senza coraggio (2013)

Drammaturgia originale da testimonianze storiche e diaristiche della Seconda Guerra Mondiale, con particolare riferimento alla resistenza dei militari italiani a Cefalonia e Corfù. Testo: Riccardo

Goretti. Adattamento e regia: Barbara Petrucci. Con: Aldo Gentileschi. Fascia d'età: adulti, scuole superiori.

Le capriole di Peer (2013)

Da *Peer Gynt* di Ibsen. Coproduzione DiesiS Teatrango / Khorakhané Danza. Regia: Piero Cherici. Coreografie: Luciano Firi. Fascia d'età: adulti, scuole superiori.

Il circolo dei contastorie (2012)

Ispirato a opere di Shakespeare. Progetto: Piero Cherici, Barbara Petrucci. Progetto musicale: Marna Fumarola (Quartetto Euphoria). Regia: Barbara Petrucci. Fascia d'età: adulti, scuole superiori.

Orchestra della fiaba (2011)

Una vera e propria orchestra narrativa che intreccia fiabe, parole, azioni e musiche. Coproduzione DiesiS Teatrango / Materiali Sonori. Progetto: Piero Cherici, Giampiero Bigazzi. Progetto musicale: Arlo Bigazzi. Fascia d'età: 5–10 anni.

Il curatore, tagliatore di barbe e capelli (2010)

La storia di un barbiere salentino, violinista e guaritore rituale. Collaborazione musicale: Musicanti del Piccolo Borgo. Collaborazioni coreografiche: Compagnia Teatro Danza Atacama (Roma). Progetto artistico, drammaturgia e regia: Barbara Petrucci.

Medea (2009)

Da Euripide e Christa Wolf. Rilettura del mito centrata sulla figura di Medea come straniera. Regia: Piero Cherici. Fascia d'età: adulti, scuole superiori.

Povero mostro... (2007)

Da *La Tempesta* di Shakespeare. Progetto drammaturgico e regia: Barbara Petrucci. Fascia d'età: dall'infanzia agli adulti (con adattamenti).

Lo zio Arturo Di D. Horowitz. Spettacolo presentato in vari teatri della Rete Teatrale Aretina e in occasione della Giornata della Memoria.

Poveri uomini nudi

Omaggio a Pier Paolo Pasolini. Debutto al Teatro Comunale di Bucine nel trentennale della morte.

Amaramore (2008)

Scritto, diretto e interpretato da Carlina Torta. Coproduzione con LeArt – Teatro delle Marche. Tema: l'invecchiamento come risorsa.

Reads on the road (2007)

Reading, musica e azioni teatrali su *On the Road* di Jack Kerouac. Debutto a *On the Road Festival*.

E canto che son pazzo...

Recital di musica e poesia della tradizione popolare toscana e centro-meridionale. In collaborazione con I Musicanti del Piccolo Borgo. Progetto drammaturgico: Moreno Betti.

So' andato a la ventura (2003)

Racconto sui viaggi dei migranti di ieri e di oggi. Contributo del Comune di Laterina e Progetto Portofranco – Regione Toscana.

Sacco e Vanzetti – Una storia italiana

Reading musicale realizzato con allievi della Scuola di Teatro. Progetto e regia: Moreno Betti.

FESTIVAL, RASSEGNE E CONVEGNI

Nel corso della sua storia, DiesiS Teatrango ha ideato, promosso, diretto e partecipato a numerose rassegne, festival, giornate di studio e convegni dedicati al teatro, alle arti performative, al teatro sociale e alla formazione del pubblico. Queste iniziative hanno contribuito a consolidare la

presenza della compagnia nel panorama culturale regionale e nazionale, favorendo la diffusione delle pratiche artistiche e pedagogiche sviluppate nel tempo.

Rassegne e festival promossi o coordinati da Diesis Teatrango

Stazione Estiva (2011–2013)

Rassegna di teatro, musica e arti varie, promossa da Diesis Teatrango in collaborazione con diversi Comuni del territorio aretino. Ha ospitato spettacoli, performance, incontri e attività laboratoriali, configurandosi come un contenitore culturale multidisciplinare.

Infanzie – Rassegna di teatro per l'infanzia (dal 2003 ad oggi)

Rassegna stabile del Teatro Comunale di Bucine dedicata al pubblico dei più piccoli e alle famiglie. Diesis Teatrango cura la progettazione, la direzione artistica, la formazione del pubblico e le attività laboratoriali collegate.

Palco Fluviale

Festival sostenuto dal Ministero della Cultura nel 2021 attraverso il bando *Prime Istanze FUS – Spettacolo dal Vivo*. Progettato e realizzato da Diesis Teatrango, con programmazione di spettacoli, performance e attività di comunità.

Maramaratonda – Teatro per famiglie

In partenariato con ARCI Valdarno. Cinque spettacoli itineranti nei circoli ARCI del Valdarno fiorentino (giugno–settembre 2024).

Convegni, giornate di studio e incontri pubblici

Diesis Teatrango ha promosso e partecipato a numerosi convegni e giornate di studio dedicati al teatro sociale, all'inclusione, alla pedagogia teatrale e alla relazione tra arte e comunità. Tra i principali:

Arte e Comunità: l'integrazione delle arti nell'inclusione scolastica (2014)

Giornata di studio dedicata al ruolo delle arti nei processi di inclusione scolastica e sociale.

Segni al margine (2012)

In collaborazione con l'Università di Siena – Dipartimento di Arezzo. Incontro dedicato alle pratiche artistiche nei contesti di marginalità.

Il tempo delle differenze (2012)

Convegno dedicato al tema della diversità come risorsa nei processi creativi e comunitari.

La necessità dell'arte (2010)

Incontro dedicato al valore dell'arte nei contesti sociali e terapeutici. In questa occasione è stata presentata la performance *Voglio andare ad Alghero in compagnia di uno straniero*.

Convegno della rivista Teatri delle Diversità (Urbano, gennaio 2011)

Presentazione della performance *Storie al tramonto*.

PROGETTI SPECIALI E COLLABORAZIONI STORICHE

Nel corso della sua storia, Diesis Teatrango ha ideato, promosso e sviluppato numerosi progetti speciali che hanno contribuito a definire la sua identità artistica, pedagogica e sociale. Questi progetti rappresentano percorsi di lunga durata, collaborazioni istituzionali, sperimentazioni interculturali e iniziative che hanno avuto un impatto significativo sul territorio e sulle comunità coinvolte.

- **Officina delle Arti Sociali (dal 2011)**

Il progetto **Officina delle Arti Sociali** nasce nel 2011 come rete di esperienze attive nel territorio aretino che si confrontano con il tema delle marginalità come risorsa per costruire nuove relazioni,

scoprire potenzialità, creare comunità, promuovere integrazione e rinnovare la qualità estetica e i percorsi di visione dello spettacolo.

Partner e sostenitori

Regione Toscana, Provincia di Arezzo, Comune di Arezzo, ASL8 Arezzo, Liceo Artistico-Coreutico "Piero della Francesca", Rete Teatrale Aretina, Compagnie e realtà artistiche: DIESIS Teatrango, Autobahn Teatro, Libera Accademia del Teatro, Agita Teatro

Sviluppi e riconoscimenti

Dopo un primo biennio di sperimentazione, nel **2014** viene firmato un **protocollo d'intesa** tra Provincia di Arezzo, Comune di Arezzo, Ausl8, Liceo Artistico "Piero della Francesca" e la rete rappresentata da DIESIS Teatrango, per la realizzazione di un progetto pilota sui modelli sperimentali di formazione e creazione artistica.

- **Collaborazioni artistiche e musicali, fra cui:**

Nel tempo DIESIS Teatrango ha collaborato con numerosi artisti, tra cui:

- Musicanti del Piccolo Borgo
- Compagnia Teatro Danza Atacama (Roma)
- Living Theatre
- Quartetto Euphoria
- Sosta Palmizi, Chille de La Balanza, Accademia Mutamenti
- Conservatorio di Parma
- Materiali Sonori
- Musicisti, coreografi e performer coinvolti nelle produzioni e nei laboratori

CONTATTI E RAPPRESENTANZA LEGALE

Legale rappresentante: Piero Cherici

Direzione artistica: Piero Cherici

Contatti personali: Piero Cherici – Cell. 338 1539632 Via del Municipio, 12 – 52021 Bucine (AR)

Email: pcherici@gmail.com

Contatti della cooperativa: DIESIS Teatrango società cooperativa Via della Stazione, 1 – 52021 Bucine (AR) Tel. 371 4130749 Email: info@diesisteatrango.it

pec: cooperativa@pec.diesisteatrango.it

Siti web:

- www.diesisteatrango.it
- www.carroditespi.com

05.01.2026